

Японский язык
11 класс

I блок. Аудирование (максимально – 20 баллов)		
кол-во баллов	номер задания	правильный ответ
2	1	パン、たまごとサラダを食べたほうがいい。 (Минус 1 балл за любую грам. или лекс. ошибку. Минус 1 балл за отсутствие любого пункта.)
2	2	今／これから (ご飯を 食べます)。ИЛИ お風呂に入る前に (ご飯を食べます)。 (Минус 1 балл за любую грам. или лекс. ошибку.)
2	3	日本の文化をよく知ることができますから。 (Минус 1 балл за любую грам. или лекс. ошибку.)
4	4	1. つりに行った (り)、山にのぼった (り) 2. 9 (月)、3 週間 (Минус 1 балл за ошибку или отсутствие любого пункта.)
4	5	1. Неверно 2. Верно
6	6	Нет единого правильного ответа. Текст составляет участник. Возможно приблизительно следующее содержание: 1. 電車にびっくりしました。日本の電車はいつも時間通りですから。 2. 電車が3分遅く着いたからです。 3. タクシーにびっくりしました。ドアが自動だし、チップも要りませんから。 4. コンビニにびっくりしました。いろいろなデザートがありますから。 5. お弁当とデザートを買います。 Критерии оценивания смотрите ниже.

II блок. Знание языка (максимально – 50 баллов)		
кол-во баллов	номер задания	правильный ответ
		Прим.: в некоторых заданиях могут быть несколько правильных вариантов ответов. Если участник написал один из приведенных вариантов, ответ засчитывается как правильный.
1	7	漢
1	8	セツ／せつ
1	9	都
4	10	1.ごみ／ゴミを すてる 2.しあい／たいかい に かつ (~でゆうしょうする) 3.ぼうしを かぶる 4.ボタンを おす
4	11	1.おっと／しゅじん／だんな

		卒業までに本を 100 冊読むことができます。 (Минус 1 балл за любую грам. или лекс. ошибку. Минус 1 балл за отсутствие любого пункта.)
1	22	おきれ
1	23	ばかり
1	24	を
1	25	もらった Нужно не только указать правильный вспомогательный глагол, но и поставить его в нужную форму (в данном случае должна быть использована простая форма прошедшего времени).
1	26	いただきます Нужно не только указать правильный глагол, но и поставить его в нужную форму (в данном случае должна быть использована форма настоящего времени вежливого стиля).
2	27	田中さんはまじめな学生ですから、授業をサボらないはずです。
2	28	先生に宿題を少なくしてほしいです。
2	29	私はかなしくても、なかないことにしています。
4	30	1. 間に 2. のに 3. まで 4. なら
1	31	彼は お金を はらわないで、カフェを 出て しまった。
1	32	この きょうかしょには だれかの 名前が 書いて ある。
1	33	верно

III блок. Письменная часть (максимально – 30 баллов)		
кол-во баллов	номер задания	правильный ответ
10	34	Описание рисунка с использованием указанных конструкций Критерии оценивания смотрите ниже.
20	35	Сочинение на заданную тему Критерии оценивания смотрите ниже.
Максимальное количество баллов за все задания: 100		

Критерии оценивания письменных ответов

Критерии оценивания письменного ответа в аудировании

Ответ оценивается по 2-м параметрам:

- 1) грамматика и лексика – 3 балла;
- 2) точность, полнота передачи содержания – 3 балла;

Общее количество баллов за ответ – максимум 6 баллов

I. Грамматика и лексика:

Лексическая ошибка - неправильный подбор слова, отсутствие слова, ошибка в написании слова — 1 ошибка

Грамматическая ошибка - нарушение правил нормативной грамматики: правил оформления грамматических конструкций, порядка слов в предложении, надлежащего оформления членов предложения, в том числе искажение или пропуск служебных слов, несоблюдение стиля вежливости - 1 ошибка;

3 балла	в работе нет грамматических и/или лексических ошибок
2 балла	1-2 ошибки
1 балл	3-4 ошибки
0 баллов	5 или более ошибок

II. Точность, полнота передачи содержания:

3 балла	Экзаменуемый полностью полно и точно ответил на вопросы, перечислив необходимые фактические сведения.
2 балла	Экзаменуемый в целом ответил на вопросы, но допустил 1 фактическую ошибку, или пропустил 1 факт.
1 балл	Экзаменуемый в целом ответил на вопросы, но допустил 2 фактические ошибки, или пропустил 2 факта.
0 баллов	Экзаменуемый допустил 3 или более фактических ошибок, или пропустил 3 или более факта.

Критерии оценивания описания рисунка

Описание рисунка оценивается по трем параметрам:

- 1) иероглифика – 3 балла;
- 2) грамматика и лексика – 3 балла;
- 3) точность, соответствие содержанию – 4 балла;

Общее количество баллов за изложение – максимум 10 баллов.

Каждый знак (иероглифический, знак азбуки и пунктуационный знак) необходимо записывать в отдельной клетке. За несоблюдение данного принципа вычитается 1 балл.

При крайне небрежном оформлении работы (например: более 10 исправлений и зачеркиваний) преподаватель имеет право вычесть 1 балл.

I. Иероглифика:

Любая ошибка в иероглифе – **1 ошибка**

Если иероглиф, присутствующий в перечне тем для данного класса, пропущен и записан азбукой – **1 ошибка**

Примечания:

Один и тот же иероглиф, написанный одинаково неправильно несколько раз, считается за одну ошибку.

	9 класс	10-11 классы
3 балла	в работе нет иероглифических ошибок	в работе нет иероглифических ошибок
2 балла	1-3 ошибки	1-4 ошибки
1 балл	4 или более ошибки	5 или более ошибки
0 баллов	не написано ни одного иероглифа / правильно не написано ни одного иероглифа	не написано ни одного иероглифа / правильно не написано ни одного иероглифа

II. Грамматика и лексика:

Лексическая ошибка - неправильный подбор слова, отсутствие слова, ошибка в написании слова, неправильно вынесенная фуригана — 1 ошибка

Грамматическая ошибка - нарушение правил нормативной грамматики: правил оформления грамматических конструкций, порядка слов в предложении, надлежащего оформления членов предложения, в том числе искажение или пропуск служебных слов, несоблюдение стиля вежливости - 1 ошибка.

Орфографическая ошибка – нарушение принципов написания японской

азбуки (в том числе аккуратность, правильные пропорции, порядок черт).

3 балла	в работе нет грамматических, лексических и/или орфографических ошибок
2 балла	1-3 ошибки
1 балл	4-6 ошибок
0 баллов	7 ошибок и более

III. Точность, соответствие содержанию:

Примечания:

Экзаменуемый может получить 4 балла, только при условии, что объем написанного им текста будет **не менее 8 предложений для 9 класса, 10 предложений для 10 - 11 класса, и корректном употреблении всех указанных грамматических конструкций**. При меньшем объеме возможна оценка 1-3 баллов (в зависимости от полноты и точности содержания). Каждая **фактическая ошибка** (когда экзаменуемый изменяет информацию, которая содержалась в картинке, например, вместо “мама читает книгу” указывает “мама пишет книгу”) снижает оценку на 1 балл.

4 балла	Экзаменуемый изложил требуемое содержание полностью, заданные грамматические конструкции использованы хотя бы по одному разу. Логика повествования соблюдена, предложения распространенные и лексически насыщенные.
3 балла	Экзаменуемый передал содержание текста, отразив всю важную информацию, но при этом допустил одну или две из нижеследующих ошибок: <ul style="list-style-type: none">- не использована одна из заданных грамматических конструкций;- последовательность изложения нарушена;- в тексте присутствует 1 фактическая ошибка;- написано на 1-2 предложения меньше заданного количества
2 балла	Экзаменуемый передал основное содержание текста, близко к содержанию изображению, но при этом допустил одну или две из нижеследующих ошибок: <ul style="list-style-type: none">- не использовано 2-3 из заданных грамматических конструкций;- последовательность изложения нарушена;- предложения нераспространенные;- отсутствие связующих/вводных слов;- в тексте присутствует 2 фактические ошибки;- написано на 3-2 предложения меньше заданного количества

	ИЛИ: текст написан без указанных выше ошибок, но составляет половину требуемого объема.
1 балл	При этом (все или один-несколько нижеизложенных пунктов): - не использована половина заданных конструкций; - логика повествования нарушена; - предложения нераспространенные; - отсутствие связующих/вводных слов; - опущены важные смысловые куски текста; - текст прерывается на середине; - допущено более 2-х фактических ошибок. ИЛИ: текст написан без указанных выше ошибок, но составляет менее половины требуемого объема.
0 баллов	Отсутствие текста или объем менее 80% требуемого.

Критерии оценивания сочинения

Сочинение оценивается по трем параметрам:

- 1) иероглифика – 5 баллов;
 - 2) грамматика и лексика – 5 баллов;
 - 3) точность, полнота раскрытия темы – 10 баллов;
- Общее количество баллов за сочинение – максимум 20 баллов.

Если сочинение НЕ соответствует заданной теме, то выставляется 0 баллов вне зависимости от наличия/отсутствия иероглифических, лексических и грамматических ошибок.

Каждый знак (иероглифический, знак азбуки и пунктуационный знак) необходимо записывать в отдельной клетке. За несоблюдение данного принципа вычитается 1 балл.

При крайне небрежном оформлении работы (например: более 10 исправлений и зачеркиваний) преподаватель имеет право вычесть 1 балл.

I. Иероглифика:

Любая ошибка в иероглифе – **1 ошибка**

Если иероглиф, присутствующий в перечне тем для данного класса, пропущен и записан азбукой – **1 ошибка**

Примечания:

Один и тот же иероглиф, написанный одинаково неправильно несколько раз, считается за одну ошибку.

5 баллов	в работе нет иероглифических ошибок
4 балла	1-3 ошибок
3 балла	4-6 ошибок
2 балла	7-10 ошибок

1 балл	11 и более ошибок
0 баллов	не написано ни одного иероглифа / правильно не написано ни одного иероглифа

II. Грамматика и лексика:

Лексическая ошибка - неправильный подбор слова, отсутствие слова, ошибка в написании слова, неправильно вынесенная фуригана — 1 ошибка

Грамматическая ошибка - нарушение правил нормативной грамматики: правил оформления грамматических конструкций, порядка слов в предложении, надлежащего оформления членов предложения, в том числе искажение или пропуск служебных слов, несоблюдение стиля вежливости - 1 ошибка.

Орфографическая ошибка – нарушение принципов написания японской азбуки (в том числе аккуратность, правильные пропорции, порядок черт).

5 баллов	в работе нет грамматических, лексических и/или орфографических ошибок
4 балла	1-3 ошибки
3 балла	4-6 ошибок
2 балла	7-10 ошибок
1 балл	11-15 ошибок
0 баллов	более 15 ошибок

III. Точность, полнота раскрытия темы:

Примечания:

Экзаменуемый может получить 10 баллов, только при условии, что объем написанного им текста будет не менее 400 знаков для 9 класса, 450 знаков для 10 класс и 500 знаков для 11 класса при корректном употреблении соответствующей уровню лексики и грамматики.

10 баллов	Экзаменуемый раскрыл тему полностью, перечислив необходимые фактические сведения и включив в сочинение элементы анализа содержания. В сочинении есть введение и заключение, текст поделен на абзацы. Присутствуют связующие слова, определяющие логику высказывания. Максимально использованы соответствующие уровню лексико-грамматические конструкции и иероглифы, логика повествования соблюдена, предложения распространенные и лексически насыщенные.
-----------	--

8-9 баллов	<p>Экзаменуемый в целом раскрыл тему, перечислив необходимые фактически сведения с соблюдением должного уровня лексико-грамматических конструкций при наличии введения и заключения. При этом допустил одну или две из нижеследующих ошибок:</p> <ul style="list-style-type: none"> - отсутствие деления на абзацы; - отсутствие связующих/вводных слов; - отсутствие элементов анализа фактического материала. - неполнота отражения фактической информации - не совсем ясная аргументация - нарушена логическая последовательность изложения информации.
5-7 баллов	<p>Экзаменуемый в общих чертах раскрыл тему, изложив общеизвестный минимум фактической информации, при этом допустил одну или две из нижеследующих ошибок:</p> <ul style="list-style-type: none"> - отсутствие деления на абзацы; - отсутствие введения и заключения; - отсутствие связующих/вводных слов; - отсутствие элементов анализа фактического материала; - неполнота отражения фактической информации - не совсем ясная аргументация - нарушена логическая последовательность изложения - предложения нераспространенные, лексически ненасыщенные; - текст меньше требуемого объема (но больше половины).
3-4 балла	<p>Экзаменуемый не смог раскрыть тему или передал минимум фактической информации. При этом допустил все/некоторые из нижеследующих ошибок:</p> <ul style="list-style-type: none"> - текст изложен без соблюдения внутренней логики (представляет собой набор отдельных предложений), - предложения нераспространенные, лексически ненасыщенные; - отсутствие связующих/вводных слов; - отсутствие элементов анализа фактического материала; - неполнота отражения фактической информации; - объем составляет половину от требуемого.
1-2 балла	<p>Недостаточный объем (менее половины требуемого). При этом экзаменуемый допустил все или несколько нижеизложенных ошибок:</p> <ul style="list-style-type: none"> - текст изложен без соблюдения внутренней логики (представляет собой набор отдельных предложений), - предложения нераспространенные, лексически ненасыщенные;

	<ul style="list-style-type: none">- отсутствие связующих/вводных слов;- отсутствие элементов анализа фактического материала;- неполнота отражения фактической информации;
0 баллов	<ul style="list-style-type: none">- Отсутствие текста или объем менее 80% требуемого.- Текст написан не по заданной теме.